

УДК 378.147
ББК 88.6

DOI: 10.31862/1819-463X-2021-3-154-167

ПРИЕМЫ СОЗДАНИЯ СИТУАЦИЙ ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО КОМФОРТА В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ КАЗАХСКИХ УЧАЩИХСЯ ГУМАНИТАРНОГО (ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО) ПРОФИЛЯ

Р. Д. Шоканова, Е. Н. Тарасова

Аннотация. В статье рассматриваются приемы, при которых создаются ситуации психологической комфортности образовательного процесса в высшем учебном заведении при обучении русскому языку как иностранному национальных (казахских) учащихся, которые, будучи в условиях билингвального типа обучения, находятся в дискомфортных психологических условиях, но дискомфорт легко устраняется, если преподаватель создаст доброжелательную профессиональную учебно-образовательную среду. В дидактике существует понятие комфортности, которая состоит из следующих аспектов: психологическая, интеллектуальная, физическая, от соблюдения которых зависят качество профессионального образования и психофизиологическое здоровье студентов. Цель работы – это анализ и систематизация приемов, которые создают психологическую комфортность при обучении РКИ национальных (казахских) учащихся.

Ключевые слова: лично-ориентированное обучение, психологическая комфортность, интеллектуальная комфортность, физическая комфортность, билингвальный тип образования, интерфейс, интерференция, интериоризация.

METHODS OF CREATING SITUATIONS OF PSYCHOLOGICAL COMFORT IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE TO KAZAKH STUDENTS OF THE HUMANITARIAN (PHILOLOGICAL) PROFILE

R. D. Shokanova, E. N. Tarasova

Abstract. The article discusses the techniques in which situations of psychological comfort of the educational process in a higher educational institution are created when teaching Russian

© Шоканова Р. Д., Тарасова Е. Н., 2021



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

as a foreign language to national (Kazakh) students for whom a bilingual type of education is connected with uncomfortable psychological conditions. The problem is easily resolved if the teacher creates a friendly professional learning and educational environment. There is a concept of comfort in didactics which consists of the following aspects: psychological, intellectual and physical, on the observance of which the quality of professional education and psychophysiological health of students depend. The purpose of the work is to analyze and systematize the techniques that create psychological comfort in teaching RFL to national (Kazakh) students.

Keywords: *personality-oriented learning, psychological comfort, intellectual comfort, physical comfort, bilingual type of education, interface, interference, interiorization.*

I. Психолого-педагогическая комфортность как основа безопасности образовательной среды

В наше время большое количество студентов находятся в неустойчивом, дискомфортном состоянии, затрудняющем выполнение «непомерных» требований, испытывают трудности в общении как с преподавателями, так и со сверстниками. Необходимость комфортности учебной-воспитательной среды связано с сохранением гармонии (баланса) между высокими требованиями и трудностями образовательного процесса и сохранением физического и психического здоровья учащегося при этих требованиях.

Что такое комфорт? Комфорт – совокупность удобств, параметр оценки рабочего места, детализируемый как соответствие каждого из отдельных его показателей: физической среды, сенсорного и моторного полей, рабочей позы, требованиям эргономики в целом, в частности психологии труда и инженерной психологии [1, с. 240]. Комфорт, по мнению С. И. Ожегова¹, – это условие жизни, пребывания, обстановка, обеспечивающие удобство, спокойствие и уют [2, с. 118].

Что такое комфортность? Некоторые словари слово «комфортность» объяс-

няют как свойство, состояние по значению прилагательного «комфортный»; сравнительная характеристика уюта, удобства и удовлетворения, определяемая совокупностью положительных психологических и физиологических ощущений человека. Психологическая, интеллектуальная, физическая комфортность – это такое состояние радости, удовольствия, удовлетворения, чувство спокойствия, уверенности, дружелюбия, удобства, указывающие на гуманные, стабильные, а самое главное – безопасные отношения в процессе жизнедеятельности в стенах учебного заведения.

Безопасность психолого-педагогической комфортности зависит от:

- личностно-ориентированного подхода в обучении в билингвальной среде;
- основных дидактических принципов обучения РКИ в билингвальной среде;
- организационно-образовательных стратегий обучения в билингвальной среде.

II. Формирование и становление психологической комфортности в билингвальной среде

1. Психологическая комфортность, созданная при овладении русским языком, – один из подходов к преподаванию

¹ С. И. Ожегов, советский лингвист, лексикограф, доктор филологических наук, профессор, автор знаменитого «Словаря русского языка».

иностранный язык, при котором основой обучения является перестройка речевого механизма человека и создание механизма переключения с одного языка на другой. Такой переход может сопровождаться дискомфортом, поскольку происходит сложный психологический процесс интериоризации (от франц. *interiorisation* 'переход извне внутрь', от лат. *interior* 'внутренний', 'глубинный') – формирование внутренних структур человеческой психики посредством усвоения внешней социальной деятельности, так как интериоризация связана с развитием языковых способностей [3, с. 101]. Для устранения интериоризации необходимо создание психологического комфорта, при котором студент будет менее подвержен дискомфорту. Если при оценке образовательной среды основной характеристикой является отношение субъектов к образовательной среде, то на следующем этапе анализа создания психологического комфорта и устранения дискомфорта фокус экспертизы смещается в сторону педагога и педагогической деятельности. Решающим фактором оптимизации образовательного процесса в этом отношении оказывается личность самого преподавателя. Устранение интериоризации зависит от показателей личностного развития учащихся во взаимосвязи с показателями личностных качеств педагогов; анализа причин актуального состояния билингвальной образовательной среды, связанной с особенностями профессиональной деятельности и личности педагога; состояния образовательной среды для развития речемышления² учащихся в соответствии с ключевыми гуманитарными (а именно в филологических науках) критериями

(психологическая комфортность и безопасность).

Учащиеся-казахи, изучающие РКИ, используют два языка – родной (первый) и русский (второй)³; находясь в условиях билингвального типа обучения [3, с. 33], они могут чувствовать легкий дискомфорт и нуждаться в психологической поддержке. Процесс овладения языком требует времени, а развитие речи – это не просто процесс накопления знаний. Это выражение этих знаний посредством своих мыслей через механизмы речи. Превращение внешних действий во внутренние опосредовано механизмом психических функций и умственного развития. Психологическое качество образовательной среды определяется через систему отношений ее субъектов и является важным фактором развития личности. Интерференция (от лат. *inter* 'между' + *ferens* 'несущий', 'переносящий') – взаимодействие языковых систем, воздействие родного языка на изучаемый язык в процессе овладения им, выражается в отклонениях от нормы и системы второго языка под влиянием родного. Интерференция может быть межъязыковой и внутриязыковой [3, с. 103]. Обучение русскому языку как иностранному сопровождается важным психологическим процессом, называемым актуализацией, при котором происходит воспроизведение материала в памяти. Актуализация (от лат. *aktualis* 'действительный') [3, с. 14] – действие, заключающееся в извлечении усвоенного материала из долговременной или кратковременной памяти с целью последующего использования его при узнавании, припоминании, воспоминании или непосредственном воспроизведении. Актуализация характеризуется

² Речемышление (речемыслительная задача) определяет речевое поведение говорящего, психологическое и мыслительное содержание высказывания, а также речевые тактики и стратегии [3, с. 294].

³ Согласно части 2 статьи 7 Конституции Республики Казахстан от 1995 года, русский язык традиционно выступает как второй язык или же (в зависимости от уровня образования и места жительства) как первый иностранный язык для большинства населения республики, в первую очередь казахов.

различной степенью трудности или легкости в зависимости от уровня сохранения или забывания извлекаемого материала. Актуализацию можно рассматривать как перевод единицы языка в единицу речи, включение лексической единицы в контекст, переход от значений языковой единицы к смыслу. Данный процесс важен для таких мыслительных операций, как «запоминание», «память», «воспроизведение».

Не менее важен при обучении второму языку психологический процесс универсалии (от лат. *universalis* 'общий') – явление, фиксируемое во всех языках; существования [3, с. 359]. Понимание законов языка (скажем, родного) и использование этих законов в другом языке будет являться универсалией, которая способствует быстрому усвоению языка (скажем, второго).

При разработке теоретических основ адаптации исходим из положения, что психологическое качество образовательной среды относительно критериев развития речемышления и освоения второго языка учащимися билингвального типа образования должны стать исходной точкой и инвариантными при анализе психологической комфортности вне зависимости от заявленных образовательных целей.

Определение связи притяжения между субъектами для определения психологической комфортности в билингвальном типе образовательной среды составляет «высокий» процент.

Как добиться психологической комфортности? Источниками психологической комфортности являются:

- **Атмосфера сотрудничества между обучающимися.** Для учащихся, имеющих разные интеллектуальные способности, необходима система адаптивного обучения. Это комплексная система управления обучением, которая обеспечивает адаптацию к индивидуальным особенностям учащегося.

- **Ситуация успеха.** Создание ситуации успеха заложено в дидактических

принципах по обучению РКИ, так как они являются базисными категориями методики. Принципы создают личное, интеллектуальное и эмоциональное благополучие, выражаемое фразой «Я – личность!», которое определяет самооценку студента, выражающееся в желании получать профессиональные знания; принятие себя как будущего профессионала, сохранения здорового психологического, физического и нравственного самочувствия.

- **Справедливое оценивание** знаний предусматривает следующий механизм:

- создает благоприятные условия для психолого-педагогической комфортности;

- объективное оценивание результатов обучения и справедливое выставление баллов, возможна самооценка своих знаний, но с помощью преподавателя (преподаватель корректирует);

- отпадает такое социальное явление, как «обида» и «несправедливость»;

- объективность, честность и справедливость в вопросах выставления баллов;

- вариативная система оценивания: за каждое занятие и вид деятельности ставится балл, суммируется в конце занятия, тогда понятие «получил F» просто исчезнет;

- баллы должна помогать учебе, а не «отбивать охоту» учиться.

- **Использование методических приемов:**

- пошагово продуманные действия превращают малоупорядоченный процесс в запланированный и целенаправленный, в котором нет спонтанности и предвзятости;

- логически грамотная разработка методов контроля и их объективное достижение;

- обеспечение прозрачности всей обучающей системы и ее элементов;

- обеспечение доступности изучаемого материала индивидуально для

каждого студента, независимо от его подготовки;

- отсутствие стрессообразующих ситуаций, в связи с подконтрольным учебно-воспитательным процессом;

- использование заранее продуманных методов, форм, приемов, способов и средств обучения;

- включение приемов эмоциональной разрядки (шутка, улыбка, юмористическая разрядка, поговорка, афоризм с комментарием, небольшое стихотворение или музыкальная минутка и т. д.);

- интерес к изученному материалу, удовольствие от полученных знаний;

- мотивация⁴ личной заинтересованности и уверенности в собственных силах для достижения желаемых результатов в учебе.

- **Педагогический этикет:**

- доброжелательность в отношениях; от постоянных несправедливых и неудачных отношений студенты озлобляются;

- уметь владеть педагогическим тактом;

- позволить студенту часто высказывать свое мнение или точку зрения по изучаемой дисциплине;

- подчеркивать инициативу, логические выводы, импровизированные ответы, оригинальные идеи;

- верить в студента и одобрять, создавать хорошее мнение о нем;

- стимулировать внешнюю мотивацию (оценка, поддержка, соревновательный дух);

- стимулировать внутреннюю мотивацию (стремление к знаниям, радость от активности);

- создавать ситуацию успеха, победы, интереса, конкурса, соревновательный дух;

- помочь развить студенту самонаправление и стать ему целенаправленным и последовательным менеджером

в организации своей личной деятельности.

- **Эмоциональный комфорт.** Эмоциональность является одной из основных составляющих темперамента. Эмоциональность является одним из факторов, обеспечивающих успешное изучение иностранного языка. Эмоциональность повышает **мотивацию**, интерес, поднимает настроение, где должны доминировать эмоции для изучения языка.

- **Положительная самооценка** обучающихся. Оценка самого себя как личности – важный регулятор поведения. Самооценка складывается под влиянием тех оценок, которые дают человеку другие люди, а также сопоставление образа реального с образом идеальным (каким человек желает себя видеть) [3, с. 301].

- **Релаксация** (от лат. *relaxation* – уменьшение напряжения, ослабление). Общее состояние покоя, для которого характерно отвлечение от неприятных мыслей и эмоций как сочетание физического и психического расслабления. Релаксация способствует нормализации психического и физического самочувствия.

2. Интеллектуальная комфортность – это удовлетворенность студента своей мыслительной деятельностью, полученной новой информацией, результатами на занятиях. Фундаментальная человеческая потребность в самоутверждении вызывает у студентов любознательность, старательность, исполнительность, доброжелательность, познавательность (особенно первый курс), а дискомфортное обучение может подавлять эти чувства, со временем проявляясь в виде огорчения, а иногда и отвращения к процессу получения знаний. Хорошо известно, что успешно

⁴ Различают внешнюю и внутреннюю мотивацию: первая зависит от окружающей среды (преподаватель, сокурсники, родители, окружение), вторая обусловлена личной заинтересованностью в изучении языка. Наибольший фактор, влияющий на формирование мотивации, – организация учебной деятельности [3, с. 178].

усваивающие русский язык студенты (а это где-то 70–80%) пребывают в более интеллектуальной комфортности, нежели те, кто справляется хуже.

Важным условием интеллектуальной комфортности является адаптации.

Адаптация (от лат. *adaptare* ‘приспособлять’) – приспособление организма, личности к новым внешним условиям, в том числе и к социальным и образовательным. Социальная адаптация, имеющая социально-психологическое содержание, направлена на усвоение каждым индивидом ценностных ориентаций, этических норм, традиций, культуры, всего того, что изучает русский язык как иностраный.

Образовательная адаптация реализуется через речевую адаптацию – систему *приемов обучения*, которая служит для преодоления психологических, языковых *барьеров общения* в иноязычной среде, способствует *активизации речевых умений*. Обеспечивается интенсивной речевой практикой и особенно успешна в условиях языковой среды [3, с. 283]. Речевая адаптация для казахских учащихся, изучающих РКИ, базируется на образовательной адаптации, эффективность которой зависит от уровня речевой и других видов адаптации (социальной, социокультурной, социально-психологической, физиологической, национально-культурной и пр.) и может быть повышена на основании учета закономерностей адаптации личности к условиям обучения.

Как добиться интеллектуальной комфортности на занятии? Для этого необходимо активно использовать:

- все четыре вида речевой деятельности (говорение, чтение, аудирование, письмо);
- цифровые и IT-технологии;
- креативность, педагогическую импровизацию, смекалку, мозговой штурм, игровые педагогические технологии;
- логические (дискурсивные) операций мышления: осмысление, обобщение,

умозаключение, рассуждение, сравнение, абстрагирование и др.

- минуты релаксации и динамические паузы;

- создавать ситуацию успеха на занятии (частое поощрение интеллектуальных способностей).

3. Физическая комфортность – это важная составляющая комфортности всего образовательного процесса при обучении РКИ. Физическая комфортность – это соответствие между телесными, соматическими потребностями и предметно-пространственными условиями внутриуниверситетской среды. Эта комфортность связана с сенсорными процессами, характеризующими зрительные, слуховые и тактильные ощущения.

Цель преподавателя на занятии – снимать напряженность, так как напряженность является противоположным значением комфортности, следовательно, чем выше напряженность, тем ниже комфортность.

Соблюдение физической комфортности и сохранение здоровьесберегающих критериев дискуссионны, и у разных авторов встречаются разные трактовки. Н. К. Смирнов утверждал, что здоровьесберегающая педагогика – это совокупность форм и методов организации обучения детей без ущерба для их здоровья. Он считает, что понятие «здоровьесберегающая» технология является основой любой педагогической технологии и решает самую важную задачу – сохранение здоровья всех субъектов образовательной деятельности – ученика, учителя, родителей. Здоровьесберегающие технологии нужно рассматривать как безопасность для здоровья, которые дополняют традиционные педагогические технологии задачами здоровьесбережения [4, с. 2].

Физическая комфортность, реализуемая через аккомодацию, способствует эффективности учебного процесса (от лат. *accommodation* ‘приспособление’) – приспособление органа либо организма

в целом к изменению внешних условий (значение близко к термину «адаптация») [3, с. 12]. Обычно аккомодация проявляется в форме конвергенции, при которой участники учебного процесса (коммуникации) подстраиваются под *акцент*, особенности произношения или другие языковые характеристики собеседника. Учащимся-казахам, обучающимся в билингвальном типе образования, необходима аккомодация, которая способствует физической комфортности, необходимая как при общении с преподавателем, так и в социуме.

Как добиться физической комфортности?

Для соблюдения физической комфортности необходима:

- система программ, приемов, методов, педагогических технологий для организации образовательного процесса, не травмирующего и не наносящего вреда здоровью студентов и преподавателя;
- система оптимальных условий для жизнедеятельности всех участников образовательного процесса.

III. Личностно-ориентированный подход в обучении как комфортосохраняющий фактор в билингвальной среде

Личностно-ориентированное обучение создает психолого-педагогические условия для реализации потребностей, возможностей, развития творческого и мыслительного потенциала каждого

индивида при овладении им как второго языка, так и профессиональных навыков. Психолого-педагогические условия, созданные при личностно-ориентированном обучении, предполагают высокий уровень комфортности образовательной среды. Данный уровень комфортности является важным показателем качества знаний, создание ощущения защищенности, сохранение психического и физического здоровья (табл. 1).

Для проведения урока по теме «Государственный Флаг Российской Федерации» (табл. 2) были использованы следующие здоровьесберегающие факторы и комфортные условия:

1. Использование проектора, экрана, компьютера.
2. Смена этапов занятия.
3. Приемы активизирующие и стимулирующие активную мыслительную деятельность.
4. Активные методы и приемы: ролевая игра, брейн-ринг.
5. Эмоциональная разрядка (стихи).
6. Применение родного языка для выполнения одного задания.
7. Разноуровневые задания.
8. Использование музыки и видео.
9. Педагогический такт, доброжелательное отношение к студентам, спокойный и уверенный голос.
10. Использование принципа аппроксимации.
11. Личностно-ориентированный подход.
12. Индивидуальная помощь.

Таблица 1

Личностно-ориентированный подход при изучении текста для разных уровней РКИ по развитию психологических, интеллектуальных и физических показателей учащихся

1	Тип обучения	Билингвальный
2	Подходы к обучению	Когнитивный подход
2	Содержание обучения	З - научные понятия; определения; теорию; дефиниции; лексический минимум; грамматический минимум; Н - профессиональной компетенции по первому занятию; У - применять З и Н в профессиональной деятельности

Окончание таблицы 1

	Компетенция	профессиональная
3	Профили обучения	Филологическое отделение
4	Принципы обучения	Активности в основе сочетание речевой деятельности и мышления
		аппроксимации
		индивидуализации
		доступности
		наглядности
		межкультурного взаимодействия
		научности
		профессиональной направленности
		прочности усвоения
		учета родного языка
		сознательности
	Парадигма обучения	Компетентностная парадигма
5	Аспект обучения	Лингвострановедение: Государственный флаг РФ
6	Методы обучения	Продуктивное обучение Сознательно-практический Индуктивный
7	Методика обучения	Национально-ориентированная
8	Средства обучения	учебные пособия
		аудиовизуальные средства обучения
		технические средства обучения
		Книга «Государственные символы РФ», учебники современного русского языка, толковые словари, словари терминов и понятий
		Видеограмма
		Мобильный телефон, компьютер, магнитофон, проектор
9	Чтение	Аналитическое, дискурсивное, зрелое
9	Тренинг	Формирование и развитие умений и навыков (УН)
	Отбор материала	Эмпирический Статистический Методический Лингвистический
10	Средства наглядности	Электронные средства наглядности
11	Средства ИКТ	Электронная доска, электронные тесты
12	Технологическая учебная среда	Наряду с традиционными материалами и видами работ используются электронные учебные материалы
13	Педагогическая технология организации учебного процесса (согласно стандарту)	Разноуровневое обучение
14	Межпредметные связи	Педагогика Психология Логика Дидактика Языкознание
15	Здоровьесберегающий фактор	Психологическая, физическая, социальная, интеллектуальная комфортность; отсутствие чувства усталости, игровые педагогические технологии; активизация умственной деятельности; разноуровневое обучения, смена этапов урока; эмоциональная разрядка

Пример построения занятия по базисным категориям РКИ

	Ход урока	Методы, приемы	Время
1	Оргмомент. Приветствие		2
2	Проверка домашнего задания		
3	Тема: Символика Российской Федерации (Государственный флаг)		1
4	Функциональная грамматика: Однородные члены предложения		
5	Цель занятия: Знать Государственный Флаг Российской Федерации, уметь о нем рассказать. Цели занятия: - образовательная: Выявление знаний студентов по теме Государственный Флаг РФ, умения и сформировать компетенцию. - развивающая: развить умение у студентов делать необходимые выводы, уметь изложить свою точку зрения - воспитательная: воспитать творческое отношение к учебной деятельности - практическая: произносить в темпе носителей языка		2
6	Задачи занятия: 1. Обеспечить усвоение лексики и активизацию в речи лексического минимума. 2. Уметь правильно произносить звуки речи (орфоэпическая работа). 3. Навык построения речевых автоматизмов		1
7	Тип занятия: комбинированный урок. Вид занятия: практическое		
8	Глоссарий (активная лексика): честность, целомудрие, безупречность, великодушие, благородство, откровенность, создать, славянский, регламентированный, органы, государство, власть, дань уважения, дипломатический, официальный, представитель, военный, корабль, судно, использовать, рейтинг, гордость, многонациональный, этнокультурный, многообразие, влиятельный, держава, объединять, дружный (30 слов)		5
9	Объяснение нового материала. На экране представлен Государственный Флаг Российской Федерации. Преподаватель. Уважаемые студенты, флаг какой страны вы видите на экране? Студент. Флаг Российской Федерации. Преподаватель. Послушайте текст, прочтите самостоятельно и выполните следующие задания для: 1) уровня А: прочтите слова, правильно расставив ударения; 2) уровня В: составьте вопросы к тексту; 3) уровня С: анализируйте текст, выделите значимые части. Текст о флаге читает диктор. Государственный флаг Российской Федерации является одним из официальных государственных символов Российской Федерации, наряду с Гербом и Гимном. Флаг представляет собой прямоугольное полотнище из трех равновеликих горизонтальных полос: верхний – белого, средний – синего, нижний – красного. Белый цвет обозначает символ благородства и откровенность, синий цвет обозначает символ верности, честность, целомудрие, безупречность, красный цвет обозначает символ мужество, смелость, великодушие, любовь. На основе этих трех цветов были созданы флаги многих славянских государств и народов. Так, был создан флаг Словакии, Словении, Хорватии, Сербии, Черногории, Болгарии и современной Чешской республики, как дань уважения Российскому флагу. После принятия Федерального конституционного закона «О Государственном флаге Российской Федерации» использование российского флага строго регламентировано. Флаг могут использовать только органы государственной власти РФ, дипломатические и официальные представители России за рубежом, военные корабли и суда. Российская Федерация является многонациональным государством с широким этнокультурным многообразием. Россия занимает 4-е место в рейтинге самых влиятельных стран мира. Русский язык – язык мирового значения и один из шести официальных и рабочих языков ООН и ЮНЕСКО. Россия – одна из современных великих держав мира, которая под своим флагом объединяет дружный народ своего государства.	Аудирование. Слайд. Чтение. Разноразовные задания. Музыка, видео	20

Окончание таблицы 2

10	Студент. 1. Из каких цветов состоит флаг? 2. Что обозначает белый цвет? 3. Что обозначает синий цвет? 4. Что обозначает красный цвет? 5. Почему российский народ гордится своим флагом?	Говорение. Творческая работа. Конструируемый ответ	5
11	Преподаватель. Перескажите текст, максимально передав содержание (разноразрядное задание)	Говорение	6
12	Выполнение грамматических заданий (упражнения): письменные, одно- и двуязычные, языковые		8
13	Выполнение тестов: компьютерный, профессионально-ориентированный		6
14	Тренинг. Реализация принципа «концентризма»		5
	Преподаватель. Мы прочтем великолепное стихотворение о российском флаге. В синем небе над Москвою Реет флаг наш дорогой. В каждой русской деревеньке Ты увидишь флаг родной. Флаг российский наш окрашен В белый, синий, красный цвет. Он трепещет в небе ясном, И его прекрасней нет. Белый – символ мира, правды И душевной чистоты. Синий – верности и веры, Бескорыстной доброты. Боль народа, кровь погибших Отражает красный цвет. Будем Родину любить мы И хранить ее от бед. <i>С. Зайцева</i>	Эмоциональная разрядка	3
15	Брейн-ринг. Преподаватель. Флаг какого государства имеет такие же три цвета как и российский? Опишите порядок расположения полос и его цветов	Активные методы, игра	5
16	Ролевая игра: Российская делегация приезжает в Казахстан на экономический форум	Активный метод	10
17	Подведение итогов. Выставление баллов		3
18	Домашнее задание		1
19	Итого		90

13. Справедливое выставление баллов.

14. Дозированное домашнее задание.

15. Проветривание аудитории.

IV. Основные дидактические принципы обучения как комфортосохраняющий фактор в билингвальной среде

Принципы обучения – это те исходные положения, которые, являясь базисными категориями методики, в своей совокупности определяют требования к учебному процессу, а их реализация обеспечивает не только его высокую

эффективность, но и социально-психологическую адаптацию студента, создают комфортные условия в процессе обучения и воспитания, выполняя важную функцию – комфортосохраняющую.

Принцип эвристического обучения – это принцип свободы выбора главных элементов образования: смысла, целей, содержания, форм и видов деятельности, способов работы, учебных средств, критериев оценки результатов образования. Цель эвристического обучения состоит в том, чтобы предоставить студентам возможность творить знания, создавать образовательную продукцию,

включиться в конструирование собственной образовательной траектории (под руководством преподавателя), полнее проявлять индивидуальную самореализацию. Один из принципов эвристического обучения заключается в свободе метапредметных (греч. *meta* 'стоящий за') основ образования на уровне познания, необходимой для конструирования целостной образовательной системы, которые охватывают определенную связку, комплекс фундаментальных образовательных объектов. Метапредмет создает условия для выхода в смежные темы с целью методологических обобщений [2, с. 472].

Стратегией современного образования уделяется должное внимание **принципу креативности**, так как время цифровых и нанотехнологий нуждается в развитии мотивационной сферы, которой требуется интеллект – человек с высокоаналитическим умом и мышлением, развитой логикой и творческими склонностями; саморазвитая личность, готовая принимать самостоятельные важные решения, принципиально новые идеи; осуществлять самоуправление учебно-познавательной деятельностью, требующего высокого качества знаний с формированием деятельностной компетенции; чувства коллективизма, но самое главное – порядочности, толерантности и скромности.

Принцип сознательности относится к ведущему дидактическому принципу, реализуемому на занятии по языку. Дидактический принцип, выдвинутый в XVII–XVIII вв. педагогами Я. А. Коменским, Ж. Ж. Руссо, И. Г. Песталоцци, получивший широкое и глубокое развитие в современной педагогике, проявляется в осознанном понимании изучаемого материала [5, с. 320]. Следование этому принципу предполагает понимание учащимися содержания иноязычной речи, осознанного осмысления и изучения. Навыки и умения вырабатываются значительно быстрее в тех случаях, когда

процесс образования подвергается их осмыслению в ходе овладения языком. Принцип сознательности обеспечивает сознательное овладение знаниями, навыками, умениями, органически включаясь в симбиоз процесса развития познавательных процессов: памяти, воображения, речемышления, формируя потребности в самообразовании и в самовоспитании. Таким образом, осознание обучающимися способов использования единиц речи создает предпосылки для практического овладения языком как средством общения. Принцип сознательности в соответствии с данной точкой зрения опирается на аналитико-синтетическую деятельность. Необходимо использовать теории с практической целью в той мере, в какой это способствует лучшему усвоению языка. Такое понимание принципа сознательности базируется на утверждении, что овладение языком носит сознательный характер, а владение им – непосредственно-интуитивный характер.

Принцип активности подразумевает речевую активность, что предполагает напряженность психических процессов, направленных на внимание, память, формирование и формулирование мыслей средствами изучаемого языка. Знания, умения и навыки формируются в процессе активной умственной деятельности, в основе которой лежит речемышление.

Следование **принципу межкультурного взаимодействия** предполагает такую организацию учебно-воспитательного процесса, при котором преподаватель учитывает национально-культурные особенности учащихся в условиях межкультурного взаимодействия с носителями языка. В отношении иностранного языка принцип прочности усвоения означает дидактический принцип, который предусматривает, что в процессе обучения учащиеся не только приобретают знания, навыки и умения, но и закрепляют, совершенствуют их [5, с. 232].

Принцип активности сознания личности – принцип психологии, требующий рассмотрение личности не только как объекта воздействия социальной среды, внешних причин, но и как субъект познания и преобразования окружающего мира, способного продуцировать внутренние причины развития, саморазвития [2, с. 462].

Принцип доступности и посильности заключается в разработке учебного материала в соответствии с возрастными и интеллектуальными возможностями учащихся, а его усвоение не вызывает у них непреодолимых трудностей. В противном случае резко падает интерес к занятиям и возникает нежелательная перегрузка. Доступность обеспечивает как самим материалом, так и методикой работы с ним. Посильность предполагает учет возрастной категории, сложность и объем вводимого материала, темп продвижения по учебной программе [5, с. 238].

V. Организационно-образовательные стратегии обучения: педагогические технологии как фактор сохранения фактор в билингвальной среде

Несколько лет назад расхождение декларируемых и реальных ценностей и целей в ходе образовательного процесса, отсутствие здорового консерватизма, рассогласование требований и ряд других причин привели к тому, что неопределенность психологической ситуации в образовательных учреждениях возросла и, следовательно, актуализировалась проблема анализа и оценки образовательной среды и, соответственно, комфортности. Но в систему образования «пришла» новая «супердисциплина» – инновационные педагогические технологии, которые включают все основные проблемы дидактики, связанные как

с совершенствованием учебного процесса, его эффективности, качества и организации, так и с повышением комфортности. Проблему комфортности поднимали и разрабатывали в своих технологиях ведущие российские ученые, прекрасно понимая, что для успешного учебно-воспитательного процесса и качественного образования в первую очередь необходима психолого-педагогическая комфортность. Также к одной из моделей по соблюдению физической комфортности можно отнести здоровьесберегающие технологии, разработанные как система мер, включающая взаимосвязь и взаимодействие всех факторов образовательной среды, направленных на сохранение здоровья учащегося на всех этапах его обучения. Педагогические технологии – это тот уникальный образовательный алгоритм, который, используя процедуры⁵, технологизирует любой предмет, в том числе РКИ для казахских учащихся гуманитарного (филологического) профиля, который предусматривает как дескриптивное моделирование (на основе предварительного анализа состояния учебного процесса выявить факторы, препятствующие эффективности технологизации предмета, описать, объяснить, предсказать причины действия этих факторов и наметить пути их устранения), так и прескриптивное моделирование (на основе последующего анализа учебного процесса предусмотреть возможности измеримости конструированных изменений, условия для сопоставления новой и старой моделей процесса обучения и нормативное представление о новом процессе, анализировать, синтезировать, резюмировать).

Результаты мониторинговых исследований показывают, что по всем факторам психолого-педагогической комфортности чем выше напряженность – противоположное значение комфортности,

⁵ Процедуры – это традиционные, испытанные временем способы, порядок действий (франц. *procedur*, от лат. *procedo* – продвигаюсь).

тем ниже их комфортность и около трети студентов испытывают дискомфорт, недовольны и оценивают образовательный процесс на «удовлетворительно»; не считают свой университет авторитетным и значимым для себя заведением. По тем же данным мониторинга психолого-педагогической комфортности, основной процент (70%) студентов довольны эмоционально-психологическим климатом, считают, что в университете присутствует взаимопонимание между студентами и педагогами, и считают свой университет вполне демократичным учреждением, в котором они имеют возможность проявлять инициативу и защищать свои собственные интересы, вполне довольны способами активации их учебной деятельности и увеличения познавательной мотивации. Эти студенты хотят обучаться профессионально необходимым навыкам, но те студенты, которые считают уровень полученных в университете знаний недостаточным для работы в профессиональной деятельности, надеются восполнить дефицит знаний с

помощью различных курсов и самообразованием.

Заключение

Психологическая, интеллектуальная и физическая комфортность; дидактические принципы по обучению РКИ, которые в своей совокупности определяют требования к учебному процессу; педагогические технологии и являются унифицированными моделями не только по гарантированному качеству образования с комфортосохраняющим фактором, – фундаментальная основа благоприятного учебного процесса для обучения РКИ в национальной (казахской) аудитории для гуманитарного (филологического) профиля и получения результата – высокого качества профессиональных знаний, создания комфортных условий для сохранения здоровья. Таким образом, можно утверждать, что комфортосохраняющая образовательная среда предлагает своим учащимся по-настоящему активную, деятельную жизнь в стенах университета.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Педагогика: Большая современная энциклопедия / авт.-сост. Е. С. Рапацевич. Минск: Современное слово, 2005. 719 с.
2. Ожегов С. И. Словарь русского языка / под ред. Н. Ю. Шведовой. М., 1994. 908 с.
3. Азимов Э. А., Шчукин А. Н. Современный словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Русский язык. Курсы, 2018. 496 с.
4. Смирнов Н. К. Здоровьесберегающие образовательные технологии и психология здоровья в школе. М.: Аркти, 2006. 320 с.
5. Шчукин А. Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учеб. пособие. М.: Высшая школа, 2003. 333 с.

REFERENCES

1. Rapatsevich E. S. (comp.) *Pedagogika: Bolshaya sovremennaya entsiklopediya*. Minsk: Sovremennoe slovo, 2005. 719 p.
2. Ozhegov S. I. *Slovar russkogo yazyka*. Ed. by N. Yu. Shvedova. Moscow, 1994. 908 p.
3. Azimov E. A., Shchukin A. N. *Sovremennyy slovar metodicheskikh terminov i ponyatiy (teoriya i praktika obucheniya yazykam)*. Moscow: Russkiy yazyk. Kursy, 2018. 496 p.
4. Smirnov N. K. *Zdorovyeberegayushchie obrazovatelnye tekhnologii i psikhologiya zdorovya v shkole*. Moscow: Arkti, 2006. 320 p.

5. Shchukin A. N. *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo: ucheb. posobie*. Moscow: Vysshaya shkola, 2003. 333 p.
-

Шоканова Рашида Джумахановна (Республика Казахстан), аспирант кафедры русского языка как иностранного в профессиональном обучении, Московский педагогический государственный университет

e-mail: shokra2608@mail.ru

Shokanova Rashida D. (The Republic of Kazakhstan), PhD post-graduate student, Russian as a Foreign Language in Professional Education Department, Moscow Pedagogical State University

e-mail: shokra2608@mail.ru

Тарасова Елена Николаевна, доктор педагогических наук, профессор кафедры русского языка как иностранного в профессиональном обучении, Московский педагогический государственный университет

e-mail: mitxt-rki@yandex.ru

Tarasova Elena N., ScD in Education, Professor, Russian as a Foreign Language in Professional Education Department, Moscow Pedagogical State University

e-mail: mitxt-rki@yandex.ru

Статья поступила в редакцию 25.08.2020

The article was received on 25.08.2020